

Panasonic®

Operating Instructions
INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA
Manuel d'utilisation
OBJECTIF INTERCHANGEABLE POUR APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

H-X2550



MTM
MICRO
FOURTHIRDS

LEICA
DG LENS

Operating Instructions

INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA

Thank you for purchasing Panasonic product.
Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.

Register online at <http://shop.panasonic.com/support>
(U.S. customers only)

If you have any questions, visit:

USA : <http://shop.panasonic.com/support>

Canada : www.panasonic.ca/english/support

The lens can be used with a digital camera compatible with the lens mount standard for the Micro Four Thirds™ System.

- It cannot be mounted on the Four Thirds™ mount specification camera.
 - For smoother recording, we recommend updating the firmware of the digital camera/lens to the latest version.
 - For the latest information on the firmware or to download/update the firmware, visit the following support website:
<https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(English only)
-
- Micro Four Thirds™ and Micro Four Thirds Logo marks are trademarks or registered trademarks of OM Digital Solutions Corporation, in Japan, the United States, the

European Union and other countries.

- Four Thirds™ and Four Thirds Logo marks are trademarks or registered trademarks of OM Digital Solutions Corporation, in Japan, the United States, the European Union and other countries.
- LEICA is a registered trademark of Leica Microsystems IR GmbH. SUMMILUX is a registered trademark of Leica Camera AG. The LEICA DG lenses are manufactured using measurement instruments and quality assurance systems that have been certified by Leica Camera AG based on the company's quality standards.
- Other names, company names, product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of the companies concerned.

Contents

Information for Your Safety	3
Precautions	4
Supplied Accessories	5
Names and Functions of Components	6
Attaching the Lens	7
Switching AF/MF	8
Cautions for Use	9
Troubleshooting	10
Specifications	11
Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.)	12
Limited Warranty (ONLY FOR CANADA)	14

Information for Your Safety

Keep the unit as far away as possible from electromagnetic equipment (such as microwave ovens, TVs, video games, radio transmitters, high-voltage lines etc.).

- Do not use the camera near cell phones because doing so may result in noise adversely affecting the pictures and sound.
- If the camera is adversely affected by electromagnetic equipment and stops functioning properly, turn the camera off and remove the battery and/or the connected AC adaptor. Then reinsert the battery and/or reconnect the AC adaptor and turn the camera on.

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

FCC Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution:

- Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name:	Panasonic
Model No.:	H-X2550
Responsible Party:	Panasonic Corporation of North America Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
Support Contact:	http://shop.panasonic.com/support



THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN CANADA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

-If you see this symbol-

Disposal of Old Equipment Only for European Union and countries with recycling systems



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to

applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local authority.

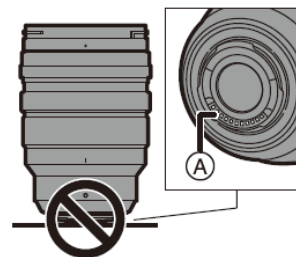
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

Precautions

■ Handling of the lens

- When using this lens, take care not to drop, bump, or apply undue force to it. Doing so may cause malfunction or damage to this lens and the digital camera.

- Images may be affected by dust, dirt, and soiling (water, oil, fingerprints, etc.) on the lens surface. Before and after recording, use a blower to blow off dust and dirt from the surface of the lens, then lightly wipe with a soft dry cloth to remove soiling.
- When the lens is not in use, be sure to attach the lens cap and lens rear cap to prevent dust and other particles from accumulating on or entering the lens.
- To protect the lens contact points (A), do not do the following. These may cause malfunction.
 - Touch the lens contact points.
 - Allow the lens contact points to become dirty.
 - Place the lens with its mount surface facing down.



■ Dust and splash resistant

- **Splash Resistant and Dust Resistant** are terms used to describe an extra level of protection this lens offers against exposure to a minimal amount of moisture, water or dust. These terms do not guarantee that damage will not occur if this lens is subjected to direct contact with water or dust infiltration. Take the following precautions to provide satisfactory dust and splash resistant performance. If the lens is not working properly, consult the dealer or Panasonic.

- **Attach to a digital camera that is dust and splash resistant.**
- When attaching or removing the lens, be careful so that foreign objects such as sand, dust, and water droplets do not adhere to or enter the lens mount rubber, contact points, digital camera and lens.
- If the lens is exposed to water droplets or other liquids, wipe them off with a soft, dry cloth.
- To improve the dust and splash resistant performance of the lens, a lens mount rubber is used in the mount.
 - The lens mount rubber will leave scuff marks on the digital camera mount, but this does not impact performance.
 - For information on changing the lens mount rubber, contact Panasonic.

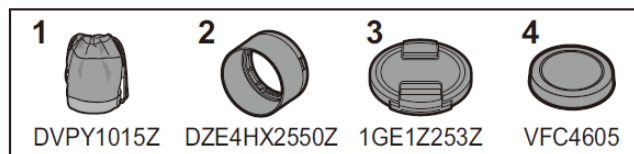
■ Condensation (when the lens is fogged up)

- Condensation occurs when the ambient temperature or humidity changes. Please be careful, as it may cause lens stains, mold and malfunction.
 - If condensation occurs, turn off the digital camera and leave it for approx. 2 hours. The fog will disappear naturally when the temperature of the digital camera becomes close to the ambient temperature.
-
- The appearance and specifications of products described in this document may differ from the actual products you have purchased due to later enhancements.

Supplied Accessories

Check that all the accessories are supplied before using the product.

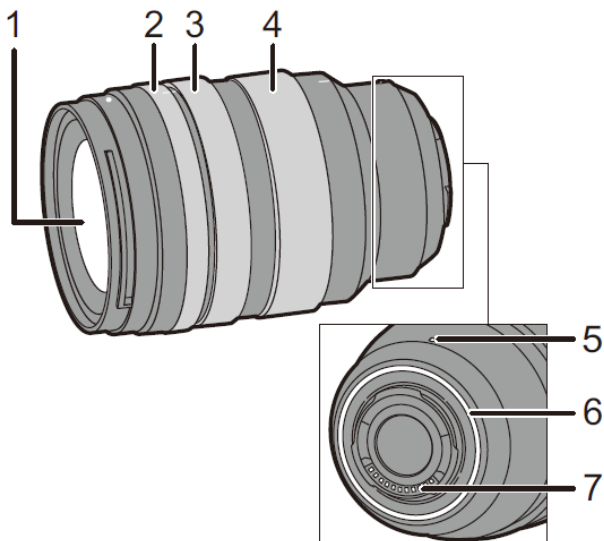
Product numbers correct as of July 2021. These may be subject to change.



- 1 Lens pouch
- 2 Lens hood
- 3 Lens cap*
- 4 Lens rear cap*

* Fitted to the lens at the time of purchase.

Names and Functions of Components



1 Lens surface

2 Aperture ring (clickless)

Adjusts the aperture value when you set the digital camera to Aperture-Priority AE mode or Manual Exposure mode.

- You can set the aperture value on the digital camera if you set the aperture ring to the [A] position.

3 Focus ring

Switches between AF (auto focus) and MF (manual focus) by sliding the focus ring forwards or backwards. (→ 22)

Rotates the focus ring to focus when set to MF.

4 Zoom ring

Zooms to telephoto or wide-angle.

5 Lens fitting mark

6 Lens mount rubber

7 Contact points

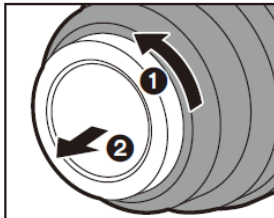
Note

- There may be differences in focus when you use zoom after focusing. Focus again.
- While shooting video, in some situations, AF operation of the lens may be heard. In such situations changing to MF will improve this situation.
- The aperture can be adjusted with the aperture ring only when a Panasonic digital camera is attached to the lens. (As of July 2021)

Attaching the Lens

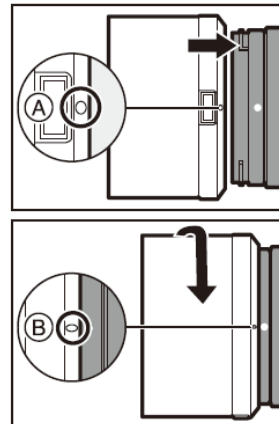
For information on how to attach the lens, refer to the operating instructions for your digital camera.

- Attach the lens after turning off the digital camera.
- Attach the lens after removing the lens rear cap.
- After removing the lens from the digital camera, be sure to attach the lens cap and lens rear cap to prevent dust and other particles from accumulating on or entering the lens.



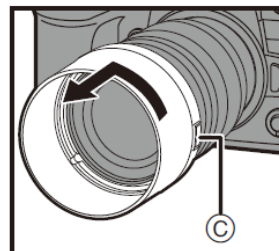
■ Attaching the lens hood

- 1 Align mark **(A)** (○) on the lens hood with the mark on the tip of the lens.
- 2 Rotate the lens hood in the direction of the arrow to align mark **(B)** (○) on the lens hood with the mark on the tip of the lens.
 - Attach the lens hood by rotating it until it clicks.




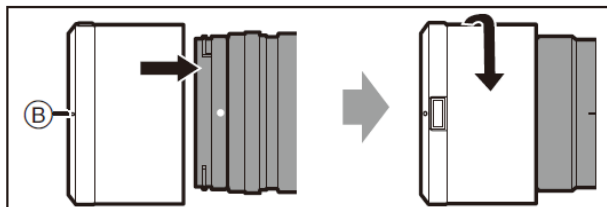
■ Removing the lens hood

While pressing the lens hood button **(C)**, rotate the lens hood in the direction of the arrow and then remove it.



Note

- When carrying, the lens hood can be attached in the reverse direction.
- 1 Align mark **(B)** () on the lens hood with the mark on the tip of the lens.
 - 2 Attach the lens hood by rotating it in the direction of the arrow until it clicks.



- It is recommended to remove the lens hood during flash photography as the lens hood can block the light from the flash.
- To prevent dropping of the lens, you should never carry the lens by just holding the lens hood.

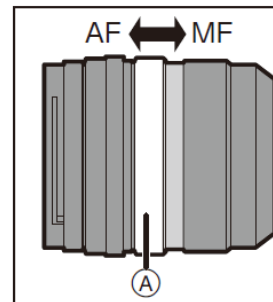
Notes on filter use

- It is possible to attach the lens cap or the lens hood with the filter already attached.
- There may be some vignetting in recorded images if multiple filters are attached simultaneously.
- It is not possible to attach any items other than filters such as a conversion lens or adaptor to the front of the lens and use it in combination with this lens. Lens damage may result if such items are attached.

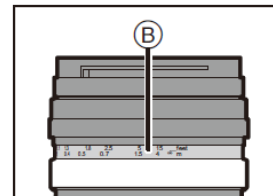
Switching AF/MF

Switch AF/MF by sliding the focus ring **(A)** forwards or backwards (focus clutch mechanism).

- When the digital camera is set to MF, the operation will be MF irrespective of the position of the focus ring.



- Check the distance scale **(B)** when using MF. Use it as a guide for focusing.
- You can set the amount of movement for focusing using the focus ring with the menus in compatible digital cameras. Switch the lens to AF and set the digital camera to MF. Refer to the operating instructions for the digital camera for details.



Cautions for Use

- **Do not spray the lens with insecticides or volatile chemicals.**
 - If such substances get onto the lens they can damage the exterior case or cause the paint to peel.
- **Do not point the lens at the sun or other strong light sources.**
 - This may cause the lens to collect an excessive amount of light, resulting in fire and malfunction.
- **Do not use while directly touching the lens at low temperatures for a long period of time.**
 - In cold places (environments below 0 °C (32 °F), such as ski slopes), prolonged direct contact with the lens may cause skin injury. Use gloves or similar when using the lens for long periods.
- **When cleaning, wipe lightly using a soft dry cloth that does not produce dust.**
 - Do not use solvents such as benzine, thinners, alcohol, kitchen cleansers, etc., as this can cause problems such as deformation of the casing or peeling of the coating.
 - Do not use wipes with chemicals.
- Do not keep products made of rubber, PVC or similar materials in contact with the lens for a long period of time.
- Do not disassemble or alter this product.
- When the lens is not going to be used for a prolonged period, we recommend storing with a desiccant (silica gel).

- Check all the parts before recording when you have not used the lens for a long period of time.
- Avoid using or storing the lens in any of the following locations as this may cause problems in operation or malfunctioning:
 - In direct sunlight or on a beach in summer
 - In locations with high temperatures and humidity levels or severe changes in temperature and humidity
 - In sandy or dusty locations
 - Where there is fire
 - Near heaters, air conditioners or humidifiers
 - Where water may make the lens wet
 - Where there is vibration
 - Inside a vehicle
- Refer also to the operating instructions for the digital camera.

Troubleshooting

**A rattling sound, etc. is heard when the digital camera is turned on or off or the lens is shaken.
There is a sound from the lens when taking pictures.**

- This is the sound of the internal lenses moving or the aperture operating. It is not a malfunction.

Specifications

The specifications are subject to change for performance enhancement.

INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA “LEICA DG VARIO-SUMMILUX 25-50mm/F1.7 ASPH.”

Mount	Micro Four Thirds Mount
Focal length	f=25 mm to 50 mm (35 mm film camera equivalent: 50 mm to 100 mm)
Lens construction	16 elements in 11 groups (1 aspherical lens, 3 ED lenses, 1 UHR lens)
Aperture type	9 diaphragm blades/Circular aperture diaphragm
Maximum aperture	F1.7
Minimum aperture value	F16
Angle of view	47° (Wide) to 24° (Tele)
In focus distance	0.28 m (0.92 feet) to ∞ (Wide) / 0.31 m (1.02 feet) to ∞ (Tele) (from the focus distance reference line)
Maximum image magnification	0.21× (35 mm film camera equivalent: 0.42×)
Optical Image Stabilizer	No
Filter diameter	77 mm
Maximum diameter	∅87.6 mm (3.4")
Overall length	Approx. 127.6 mm (5.0") (from the tip of the lens to the base side of the lens mount)
Mass (Weight)	Approx. 654 g (1.44 lb)
Dust and splash resistant	Yes
Recommended operating temperature	−10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F)
Permissible relative humidity	10 %RH to 80 %RH

Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.)

Panasonic Products Limited Warranty

Limited Warranty Coverage (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Corporation of North America (referred to as “the warrantor”) will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase (“warranty period”), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantor.

Product or part name	Parts	Labor
Interchangeable Lens for Digital Camera	1 Year	1 Year
All included Accessories (Except Non-Rechargeable Batteries)	90 Days	Not Applicable
Only Non-Rechargeable Batteries	10 Days	Not Applicable

During the “Labor” warranty period there will be no charge for labor. During the “Parts” warranty period, there will be no charge for parts. This Limited Warranty excludes both parts and labor for non-rechargeable

batteries, antennas, and cosmetic parts (cabinet). This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold “as is”.

Mail-In Service--Online Repair Request

Online Repair Request

To submit a new repair request and for quick repair status visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support>.

When shipping the unit, carefully pack, include all supplied accessories listed in the Owner’s Manual, and send it prepaid, adequately insured and packed well in a carton box. When shipping Lithium Ion batteries please visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support> as Panasonic is committed to providing the most up to date information. Include a letter detailing the complaint, a return address and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD. THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE. AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Limited Warranty Limits and Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, or rental use of the product, or service by anyone other than a Factory Service Center or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on

how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to:

Panasonic Corporation of North America
Consumer Affairs Department 8th Fl.
Two Riverfront Plaza
Newark NJ 07102-5490

PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.

Shop Accessories!

for all your Panasonic gear

Go to

<http://shop.panasonic.com/support>

Get everything you need to get the most out of your Panasonic products
Accessories & Parts for your Camera, Phone, A/V products, TV, Computers & Networking, Personal Care, Home Appliances, Headphones, Batteries, Backup Chargers & more...

Customer Services Directory

For Product Information, Operating Assistance, Parts, Owner's Manuals, Dealer and Service info
go to <http://shop.panasonic.com/support>

For the hearing or speech impaired TTY: 1- 877-833-8855

As of April 2021

Limited Warranty (ONLY FOR CANADA)

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase agrees to, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by Panasonic Canada Inc.

Interchangeable Lens for Digital Camera	One (1) year, parts and labour
--	---

This warranty is given only to the original purchaser, or the person for whom it was purchased as a gift, of a Panasonic brand product mentioned above sold by an authorized Panasonic dealer in Canada and purchased and used in Canada, which product was not sold “as is”, and which product was delivered to you in new condition in the original packaging.

IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED

ENGLISH

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, improper batteries, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, or rental use of the product, or service by anyone other than a Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

Dry cell batteries, printer ink cartridge and paper are also excluded from coverage under this warranty.

Rechargeable batteries are warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.

(As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.

WARRANTY SERVICE

For product operation, repairs and information assistance, please visit our Support page:
www.panasonic.ca/english/support

For the U.S.A.

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
<http://shop.panasonic.com>

For CANADA

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.com

Printed in China

Manuel d'utilisation

OBJECTIF INTERCHANGEABLE POUR APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Panasonic. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

Pour toute assistance supplémentaire, visitez :
Canada : www.panasonic.ca/french/support

L'objectif peut être utilisé de pair avec un appareil photo numérique compatible avec l'objectif à monture standard pour le système Micro Four Thirds™ (Micro Quatre Tiers).

- Il ne peut pas être monté sur les appareils à monture Four Thirds™ (Quatre Tiers).
 - Pour un enregistrement plus fluide, nous vous conseillons de mettre à jour la version du micrologiciel de l'appareil photo numérique/objectif.
 - Pour les plus récentes informations sur le micrologiciel ou pour le télécharger/mettre à jour, visitez le site d'assistance suivant :
<https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(En anglais uniquement)
-
- Micro Four Thirds™ (Micro Quatre Tiers) et le logo Micro Four Thirds sont des marques de commerce ou des marques déposées d'OM Digital Solutions Corporation au Japon, aux États-Unis, en Union européenne et dans d'autres pays.
 - Four Thirds™ (Quatre Tiers) et le logo Four Thirds sont des marques de commerce ou des marques déposées d'OM Digital Solutions Corporation au Japon, aux États-Unis, en Union européenne et dans d'autres pays.

- LEICA est une marque déposée de Leica Microsystems IR GmbH. SUMMILUX est une marque déposée de Leica Camera AG. Les objectifs DG de LEICA sont fabriqués avec des instruments de mesure homologués par Leica Camera AG et des systèmes de contrôle de la qualité fondés sur des normes approuvées par Leica.
- Les autres noms, raisons sociales et appellations de produits cités dans ce document sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Table des matières

Précautions à prendre.....	16
Précautions	16
Accessoires fournis	17
Noms et fonctions des composants	18
Mise en place de l'objectif.....	19
Commutation AF/MF (MPA/MPM)	20
Précautions d'utilisation	21
Dépannage	21
Spécifications	22
Garantie limitée (POUR LE CANADA).....	22

Précautions à prendre

- Évitez d'approcher l'élément de tout équipement magnétisé (four à micro-ondes, téléviseur, équipement de jeux vidéo, émetteur radio, ligne à haute tension, etc.).**
- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un téléphone cellulaire; cela pourrait entraîner un bruit nuisible à l'image et au son.

- Advenant le cas où le fonctionnement de l'appareil serait dérangé par un champ magnétique, coupez le contact, retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur pour ensuite soit remettre la batterie en place, soit rebrancher l'adaptateur. Remettez l'appareil en marche.

CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

-Si vous voyez ce symbole-

Élimination des équipements usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur. En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

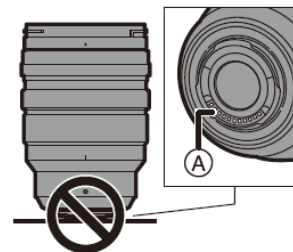
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Précautions

■ Manipulation de l'objectif

- Lorsque vous utilisez cet objectif, veillez à ne pas le faire tomber, le cogner ou appuyer trop fort dessus. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager ou causer le dysfonctionnement de cet objectif et de l'appareil photo numérique.
- Les images peuvent être affectées par la poussière, la saleté et les salissures (eau, gras, empreintes de doigt) présentes sur la surface de la lentille. Avant et après l'enregistrement, utilisez un souffleur pour éliminer la poussière et la saleté de la surface de la lentille, puis essuyez-la légèrement avec un chiffon doux et sec pour éliminer les salissures.
- Lorsque l'objectif n'est pas utilisé, veillez à mettre en place le capuchon d'objectif et le capuchon d'objectif arrière pour empêcher la poussière et autres particules de s'y accumuler ou de pénétrer à l'intérieur de celui-ci.
- Pour protéger les points de contact de l'objectif (A), ne faites pas ce qui suit car cela pourrait causer un dysfonctionnement.
 - Toucher les points de contact de l'objectif.
 - Laisser les points de contact se salir.
 - Poser l'objectif sur sa surface de montage.



■ Résistance à la poussière et aux éclaboussures

- Résistance à la poussière et aux éclaboussures est utilisée pour décrire le niveau supplémentaire de protection qu'offre cet objectif contre l'exposition à une quantité minimale d'humidité, d'eau ou de poussière. Elle ne garantit pas que des dommages ne surviendront pas si cet objectif est soumis au contact direct de l'eau ou à une infiltration de poussière. Respectez les précautions suivantes pour que les performances de résistance à la poussière et aux éclaboussures soient satisfaisantes. Si l'objectif ne fonctionne pas correctement, contactez le revendeur ou Panasonic.

– Installez-le sur un appareil photo numérique qui résiste à la poussière et aux éclaboussures.

– Lors de la mise en place ou du retrait de l'objectif, veillez à ce qu'aucun corps étranger tel que du sable, de la poussière ou des gouttes d'eau, n'adhère au caoutchouc de la monture, aux points de contact, à l'appareil photo numérique et à l'objectif.

– Si l'objectif est exposé à des éclaboussures d'eau ou à d'autres liquides, essuyez le liquide à l'aide d'un chiffon doux et sec.

- Pour améliorer les performances de résistance à la poussière et aux éclaboussures de l'objectif, un joint en caoutchouc est intégré dans la monture de l'objectif.
 - Le joint en caoutchouc de l'objectif laisse des marques sur la monture de l'appareil photo numérique, mais cela n'a aucune incidence sur les performances.
 - Pour en savoir plus sur le remplacement du joint en caoutchouc de la monture de l'objectif, contactez Panasonic.

■ Condensation (lorsque l'objectif est embué)

- Il y a formation de condensation lorsque la température ambiante ou le taux d'humidité change. Faites attention,

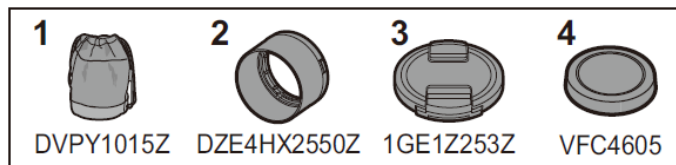
car cela pourrait créer des taches, de la moisissure et causer un dysfonctionnement.

- En cas de condensation, mettez l'appareil photo hors marche et laissez-le ainsi pendant environ 2 heures. La buée disparaît naturellement lorsque la température de l'appareil photo numérique se rapproche de celle ambiante.
- L'apparence et les spécifications des produits décrits dans ce document peuvent être différentes de celles des produits que vous avez réellement achetés, en raison des améliorations apportées ultérieurement.

Accessoires fournis

Vérifiez que tous les accessoires sont fournis avant d'utiliser le produit.

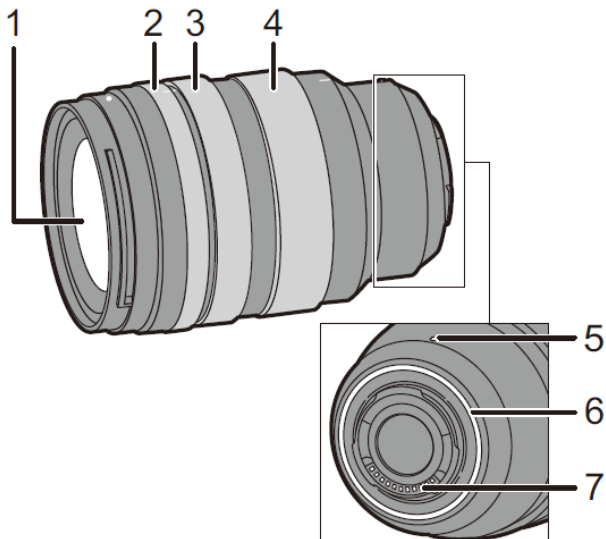
Les numéros de produit sont corrects à compter de juillet 2021. Ceux-ci sont susceptibles d'être modifiés.



- 1 Étui pour objectif
- 2 Parasoleil
- 3 Protège-objectif*
- 4 Capuchon arrière d'objectif*

* Installé sur l'objectif au moment de l'achat.

Noms et fonctions des composants



1 Surface de l'objectif

2 Bague d'ouverture (sans clic)

Permet d'ajuster la valeur d'ouverture lorsque l'appareil photo est réglé sur le mode EA avec priorité à l'ouverture ou sur le mode de réglage manuel de l'exposition.

- Vous pouvez régler la valeur d'ouverture sur l'appareil photo numérique si vous positionnez la bague d'ouverture sur [A].

3 Bague de mise au point

Permet de basculer entre la mise au point automatique (AF) et la mise au point manuelle (MF) en faisant glisser le bague de mise au point vers l'avant ou l'arrière. (→ 35)

Tournez afin de mettre au point lors de la prise de photos en mise au point manuelle (MF).

4 Bague de zoom

Tournez pour zoomer vers téléphoto ou grand-angle.

5 Repère pour la mise en place de l'objectif

6 Garniture en caoutchouc de l'objectif

7 Points de contact

Nota

- Il pourrait y avoir des différences de mise au point lorsque vous utilisez le zoom après avoir fait la mise au point. Refaites la mise au point.
- Si le bruit de fonctionnement de la MPA (mise au point automatique) vous ennuie durant un enregistrement vidéo, il est conseillé de sélectionner la MPM (mise au point manuelle).
- L'ouverture peut être réglée à l'aide de la bague d'ouverture uniquement si l'objectif est installé sur un appareil photo numérique Panasonic (à compter de juillet 2021).

Mise en place de l'objectif

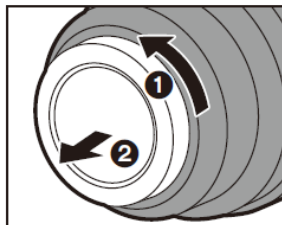
Pour de plus amples informations sur la manière d'installer l'objectif, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil photo numérique.

- Installez l'objectif après avoir mis l'appareil photo numérique hors marche.

- Installez l'objectif après avoir retiré le capuchon d'objectif arrière.

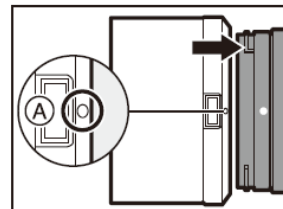
- Après avoir retiré l'objectif de l'appareil photo numérique, veillez à mettre en place le capuchon d'objectif et le capuchon d'objectif arrière

pour empêcher la poussière et autres particules de s'y accumuler ou de pénétrer à l'intérieur de celui-ci.

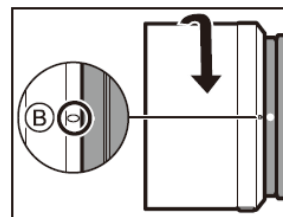


■ Fixation du parasoleil

1 Alignez le repère **A** (○) présent sur le parasoleil sur le repère situé à l'extrémité de l'objectif.



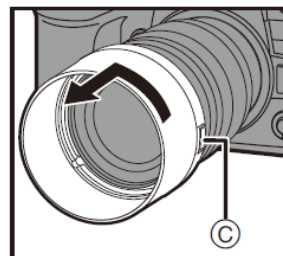
2 Faites tourner le parasoleil dans le sens de la flèche pour aligner le repère **B** (◯) présent sur le parasoleil sur le repère situé à l'extrémité de l'objectif.



- Installez le parasoleil en le faisant tourner jusqu'à ce qu'il clique.


■ Retrait d'un parasoleil

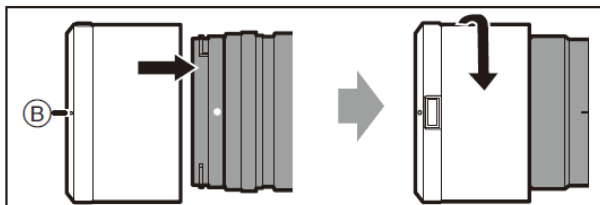
Tout en appuyant sur la touche du parasoleil **C**, faites tourner le parasoleil dans le sens de la flèche, puis retirez-le.



Nota

- Pendant le transport, le parasoleil peut être fixé en sens inverse.

- 1 Alignez le repère **B** () présent sur le parasoleil sur le repère situé sur l'extrémité de l'objectif.
- 2 Installez le parasoleil en le faisant tourner dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il clique.



- Il est conseillé de retirer le parasoleil lorsque le flash est utilisé car il peut bloquer la lumière provenant de ce dernier.
- Pour éviter de laisser tomber l'objectif, il ne faut jamais le porter en le tenant simplement par le parasoleil.

Remarques sur l'utilisation d'un filtre

- Il est possible d'installer le capuchon d'objectif ou le parasoleil avec le filtre déjà en place.
- Il pourrait se produire un effet de vignetage sur les images enregistrées si plusieurs filtres sont utilisés simultanément.
- Il n'est pas possible d'installer des éléments autres que des filtres, tel qu'une lentille de conversion ou un

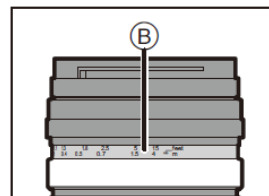
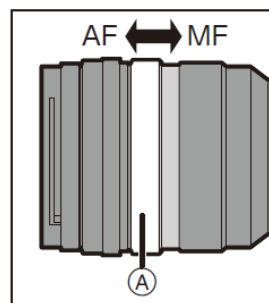
adaptateur, à l'avant de l'objectif et de les utiliser avec ce dernier.

L'objectif pourrait être endommagé si de tels éléments sont mis en place.

Commutation AF/MF (MPA/MPM)

Faites la commutation AF/MF en faisant glisser le bague de mise au point **A** vers l'avant ou l'arrière (mécanisme d'embrayage de la mise au point).

- Lorsque l'appareil photo est réglé sur MF, le fonctionnement sera manuel en dépit de la position de la bague de mise au point.
- Vérifiez l'échelle des distances **B** lors de l'utilisation de MF. Servez-vous en comme guide de mise au point.
- Vous pouvez régler l'amplitude de mouvement de la mise au point en utilisant la bague de focus avec les menus des appareils photo numériques compatibles. Commutez l'objectif à AF et réglez l'appareil photo sur MF. Consultez les détails dans le manuel d'utilisation de l'appareil photo.



Précautions d'utilisation

- **Ne pulvérisez pas d'insecticides ou de substances chimiques volatiles sur l'objectif.**
 - Si de telles substances atteignent l'objectif, celui-ci pourrait être endommagé, ou la peinture pourrait s'écailler.
- **Ne pointez pas l'objectif vers le soleil ou d'autres sources intenses de lumière.**
 - L'objectif pourrait recueillir une quantité excessive de lumière, causant un feu et un dysfonctionnement.
- **Ne touchez pas directement l'objectif durant un long moment lorsque la température est basse.**
 - Dans les endroits froids (température ambiante en-dessous de 0 °C (32 °F), comme sur les pistes de ski), le contact direct et prolongé avec l'objectif peut causer des blessures. Utilisez des gants ou quelque chose de similaire pour utiliser l'objectif durant un long moment.
- **Lors du nettoyage, essuyez délicatement avec un chiffon doux et sec sans peluche.**
 - N'utilisez pas de solvants comme le benzène, des diluants, de l'alcool, des détergents de cuisine, etc., car cela pourrait déformer le boîtier ou décoller le revêtement.
 - Ne pas utiliser de lingettes chimiques.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc, PVC ou matériaux similaires au contact de l'objectif pendant longtemps.
- Ne démontez pas et n'altérez pas ce produit.

- Si l'objectif ne doit plus être utilisé pendant une période prolongée, nous vous conseillons de le ranger avec un produit déshydratant (gel de silice).
- Vérifiez tous les éléments avant d'enregistrer si vous n'avez pas utilisé l'objectif depuis longtemps.
- Évitez d'utiliser ou de ranger l'objectif dans l'un des endroits suivants car cela pourrait causer des problèmes durant l'utilisation ou des dysfonctionnements :
 - À la lumière directe du soleil ou sur la plage en été
 - Dans des endroits soumis à des températures et à des taux d'humidité élevés ou à d'importantes variations de température et d'humidité
 - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux
 - Où il y a du feu
 - Près de radiateurs, climatiseurs, humidificateurs
 - Là où l'eau est susceptible de mouiller l'objectif
 - Où il y a des vibrations
 - À l'intérieur d'un véhicule
- Consultez également le manuel d'utilisation de l'appareil photo.

Dépannage

Un cliquetis, etc., se fait entendre lorsque l'appareil photo numérique est mis en/hors marche ou lorsque l'objectif est secoué.

Il y a un bruit provenant de l'objectif lors des prises de vues.

- Il s'agit du bruit que fait le déplacement des lentilles internes ou le fonctionnement de l'ouverture. Ce n'est pas un dysfonctionnement.

Spécifications

Ces spécifications peuvent être soumises à des changements pour de meilleures performances.

OBJECTIF INTERCHANGEABLE POUR APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE "LEICA DG VARIO-SUMMILUX 25-50mm/F1.7 ASPH."

Monture	Monture Micro Quatre Tiers (Micro Four Thirds)
Longueur focale	f=25 mm à 50 mm (Équivalence 35 mm : 50 mm à 100 mm)
Construction de l'objectif	16 éléments dans 11 groupes (1 lentille asphériques, 3 lentilles ED, 1 lentille UHR)
Type de diaphragme	9 lames de diaphragme/Diaphragme à ouverture circulaire
Ouverture maximale	F1.7
Valeur d'ouverture minimum	F16
Angle de vue	47° (Grand-angle) à 24° (Téléobjectif)
Distance de mise au point	0,28 m (0,92 pi) à ∞ (Grand-angle) / 0,31 m (1,02 pi) à ∞ (Téléobjectif) (à partir de la ligne de référence de la distance de mise au point)
Grossissement maximum de l'image	0,21× (Équivalence 35 mm : 0,42×)
Stabilisateur optique de l'image	Non
Diamètre filtre	77 mm
Diamètre maximum	∅87,6 mm (3,4 po)
Longueur totale	Environ 127,6 mm (5,0 po) (du bout de l'objectif à la base de la monture de l'objectif)
Poids	Environ 654 g (1,44 lb)
Résistance à la poussière et aux éclaboussures	Oui
Température de fonctionnement recommandée	-10 °C à 40 °C (14 °F à 104 °F)
Humidité relative admissible	10 %RH à 80 %RH

Garantie limitée (POUR LE CANADA)

Panasonic Canada Inc.

5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Objectif interchangeable pour appareil photo numérique	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
---	--

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été "vendu tel quel" et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

Les piles sèches, les cartouches d'encre et le papier sont également exclus de la présente garantie.

Les piles rechargeables sont couvertes par une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat original.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE.

(À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc., ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une manutention inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, de piles inadéquates, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une location du produit, d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

SERVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien : www.panasonic.ca/french/support

Pour le Canada

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

www.panasonic.com

Imprimé en Chine